

ИККИНЧИ ЖАҲОН УРУШИДАН КЕЙИНГИ ДАВР ИНГЛИЗ ШЕЪРИЯТИ

Хакимова Максадхон Дишодбековна

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети

Инглиз тили интеграллашган курси №3 кафедраси катта ўқитувчиси

maqsadxonhakimova@gmail.com

Аннотация: Мақолада иккинчи жаҳон урушидан кейиги давр инглиз шеърияти, хусусан, Томас Элиот, Уистен Оден, каби индивидуал тарзда ижод қилган шоирлар ва “Романтиклар”, “Ҳаракат”, “Гурӯҳ” шеърий оқимлари ҳамда “Underground” шеърияти ижодкорлари ҳақида сўз юритилган.

Калим сўзлар: Шеър, шеърият, шоир, ижод, адабиёт.

Аннотация: Статья посвящена английской поэзии после Второй мировой войны, в частности, отдельным поэтам, таким как Томас Элиот, Уистен Оден, а также создателям поэтических направлений «Романтик», «Движение», «Группа» и «Андерграунд».

Ключевые слова: Стихотворение, поэзия, поэт, творчество, литература.

Annotation: The article talks about English poetry after the Second World War, in particular, individual poets such as Thomas Eliot, Wystan Auden, and the creators of "Romantic", "Movement", "Group" and "Underground" poetry movements.

Key words: Poem, poetry, poet, creativity, literature.

Иккинчи жаҳон урушидан кейинги давр инглиз шеърияти

Иккинчи жаҳон урушидан кейинги молиявий аҳвол шоирларни бошқа бир жиддийроқ ва тургун даромадга эга касб билан шуғулланишга мажбур этарди, кўплаб инглиз шоирлари бу даврда университетларда, асосан Америка университетларида маъruzalар ўқишарди ёки ноширлик ишлари ва бадиий журналистика билан тириклик қилишарди.

Профессионал тарзда фақат шеърият билан шуғулланувчи шоирлар ҳам, табиийки биз юқорида тилга олган сабабга кўра уларнинг сони жуда кам эди, одатда шеъриятни бошқа жанрлар билан teng олиб боришарди. Шоирлар ёзувчилар ёки драматургларга қараганда нисбатан “чекланган маданий ҳудуд” [6]да яшашарди ва ишлашарди. Лекин бу шеъриятнинг мавзуси чегараланиб, ўз оҳангини йўқотган эди, дегани эмас, аксинча, иккинчи жаҳон урушидан кейинги давр шеърияти ҳам наср ва драматургия каби кенг қамровли ва хилма-хил мавзулар кўламига эга эди.

Ушбу давр инглиз шеърияти ҳақида гапирганда T.S.Eliot ва W.H.Audenларнинг мамлакат ва жаҳон адабиёти тараққиётига қўшган ҳиссасини алоҳида эътироф этиб ўтмай иложимиз йўқ. T.S.Eliotнинг модернистик йўналишдаги бир қатор тажрибалари ва W. H.Audenнинг мантиқа, руҳият олами ва сиёсатга оид ижоди урушдан кейинги давр инглиз шеъриягини рад этиб бўлмас турли муқобил гурухларга ажратиб юборди. Шундай қилиб, урушдан кейинги давр шеърияти ҳам илм, ҳам шеърият дунёсининг таъсиридан озиқланди.

Thomas Stearns Eliot ижоди ҳақида сўз юритганда, XX аср инглиз тилидаги модерн шеъриятнинг марказий фигураси ҳисобланган, ушбу даврининг энг буюк шоирларидан бири бўлган ижодкор сифатида, у ўз даражаси ва имкониятларига нисбатан кам шеърлар яратган, деб айтиш мумкин. Шоир ўзи ҳам буни фаолиятининг бошиданоқ билган; у Гарварддаги устозларидан бири J.H.Woodsга ёзган мактубида шундай деган эди: “Менинг Лондондаги обрў-эътиборимга биргина кичик шеър асос бўлиб турибди ва бир йилда яна икки ёки учта шеър чоп эттириш орқали уни сақлаб қолишим мумкин. Мухими, уларнинг ҳаммаси ўзича мукаммал асар бўлиши керак, шундагина ҳар бир шеър алоҳида бир воқеа сифатида қарши олинади.”

Унинг ижод тили, ёзув услуби ва шеъриятнинг анъанавий қолипларини “бузиб, ёриб чиққан” сатрлари инглиз шеъриятини жонлантирди. 1922-йилда биринчи жаҳон урушига жавобан “Чиқитга чиққан ўлка” китобининг нашр этилиши ва унда урушдан кейин маънавий инқирозга юз тутган Европа тасвири шоирни ўз даврининг энг муҳим адабий намояндаларидан бирига айлантирди.

April is the cruellest month, breeding
Lilacs out of the dead land, mixing
Memory and desire, stirring
Dull roots with spring rain.
Winter kept us warm, covering
Earth in forgetful snow, feeding
A little life with dried tubers. (*The Waste Land*)

“... кўплаб инглиз шоирлари бу даврда университетларда, асосан Америка университетларида маъruzalар ўқишарди” ёки “урушдан кейинги давр шеърияти ҳам илм, ҳам шеърият дунёсининг таъсиридан озиқланди” деганда, биз айнан атоқли шоир T.S.Eliotни назарда тутдик. Сабаби айнан у Американинг нуфузли университетларида маъruzalар ўқиган, талабаларга сабоқ берган. Ҳаттоки, бир сафар унинг Миннесота университетида 14 000 га яқин талабага, тингловчилар

аудиториясининг катталигидан басткетбол стадионида, маъруза қилганлиги ҳақида маълумотлар бор. [7]

Модерн йўналишда ижод қилган ҳамда фаолиятида асосан эссе на вислик, ноширлик, драматурглик, адабий танқидчилик ва мухаррирлик етакчилик қилган шоир T.S.Eliotдан ўқитувчи лигидан кўра ижоди кўпроқ тош босадиган шоир **Wystan Hugh Auden** шеърияти ўзининг услубий ва техник ютуқлари; сиёsat, ахлоқ, севги ва дин билан алоқадорлиги; оҳанг, шакл ва мазмундаги хилма-хиллиги ва сермаҳсуллиги билан ажралиб туради. Шу ўринда яна бир жиҳатни эътироф этиб ўтиш керакки, унинг “Шеърлар” деб номланган илк китоби 1930 йилда T.S. Eliot ёрдами билан чоп этилган. Унинг “Funeral Blues” (севги), “September 1, 1939” (сиёсий), “The Shield of Achilles” (ижтимоий), “The Age of Anxiety” (маданий ва психологик), “For the Time Being” (диний мавзулардаги) каби шеърлари шеърият ихлосмандлари орасида жуда машҳур.

Иккинчи жаҳон урушидан кейинги даврда T.S.Eliot ва W.H.Audenлардан ташқари яна кўплаб ижодкорлар турли мавзуларда шеърлар ёзар эди ва уларнинг яратган асарлари ўзлари яшаб ижод қилган давр шеърияти, шунингдек, инглиз адабий тилига ҳам таъсир ўтказмай қолмади. Нафақат Англияда, балки мамлакат ташқарисида қўлланилувчи оғзаки инглиз тили унсурлари ҳам шеъриятда ўз аксини топа бошладики, бу ҳолат инглиз тилининг адабий меъёрларини ва маданий мустамлакачилик қуроли сифатида таърифланувчи устунлигини савол остида қолдирди.

Бу жараён David Jones ва Basil Bunting каби модернист, ҳамда Douglas Dunn ва Tony Harrison каби ижтимоий реалист ижодкорлар номлари билан боғланади.

Англиядан ташқаридаги ижодий жараён ҳақида гап кетганида таъкидлаш керакки, Seamus Heaney бошчилигидаги Шимолий Ирландия шоирлари инглиз шеъриятини маҳаллий назм анъаналари билан бирлаштириб юборишли, яъни бу ҳолат инглиз шеърий дунёсига янгича оҳанг ва сўз қурилишини олиб кирди.

Бу давр шеърияти ҳақида гапирганда Wendy Cope, Roy Fuller, Thom Gunn, Seamus Heaney, Ted Hughes, Craig Raine, Stevie Smith, R.S. Thomas ва Dylan Thomas каби шорларнинг номларини алоҳида зикр этиб ўтиш лозим.

Романтиклар ва бошқа шоирлар.

W. H. Audendан кейин Dylan Thomas Британиядаги етакчи шоир бўлиб қолди. Унинг шеърларига хос бўлган романтизм 1940 йилларда ижод қилган шоирлар W.S.Graham ва George Barkerдан тортиб The Apocalypse шоирларнинг ижодигача таъсир ўтказди. Dylan Thomas ва француз сюрреализмининг, айниқса, David Gascoyne ижодида кучли акс этганлигини кўришимиз мумкин.

Dylan Thomasning биринчи шеърий тўплами “18 Poems” 1934 йилда нашр этилган. Уни кенг оммага танитган китоби эса 1946 йилда чоп этилган “Deaths and Entrances” бўлиб ундан шоирнинг энг сара шеърлари жой олган. 1952 йилда нашрдан чиққан “Collected Poems 1934-1952” тўплами эса жуда катта нусхада сотилган китоблардан ҳисобланади. У, шунингдек, насрда ҳам салмоқли ижод қилган ижодкорлардандир.

The Apocalypse шоирлари ижод майдонига кириб келишлари биланоқ тез орада Янги Романтизм (New Romanticism) оқими намоёндалари сифатида танилган Henry Treece, J.F.Hendry, Nicholas Moore, Norman MacCaig, Vernon Watkinsлар эди. Улар давр руҳи, уруш даҳшатларидан ташвишга тушган одамлар кайфиятини қаламга олар экан W. H. Audenning тафаккур мушоҳадаларини ёрқин акс эттирувчи жиддий шеърларидан кўра Dylan Thomasning туйғулар пўртanasини ўзида очик жонлантирган автопсихологик лирикасига эргашишни маъқул кўришиди.

Иккинчи жаҳон урушидан кейинги давр шоирлари, хусусан Keith Douglas ва Alun Lewis ижодида ҳам уруш даҳшати асосий ўринда турар эди. Биринчи жаҳон уришидан фарқли ўлароқ, Англия фукаролари даҳшатли вайронагарчиликлардан – фронт чегараларидан узоқда бўлишига қарамасдан юқоридаги шоирлар ижодида ҳам асосан одамлар қалбидаги қўрқув қаламга олинар эди.

1940 йилларнинг бошларига назар ташласак шеърият оламига Stevie Smith ва R.S. Thomasларнинг номлари ҳам кириб келганлигини кўришимиз мумкин. Уларнинг юқорида исмлари зикр этилган ижодкорлардан фарқи шунда эдики, Stevie Smith ва R.S. Thomasларнинг ҳар иккиси ҳам ҳеч қайси шеърий гуруҳ ёки оқимга алоқадор бўлмаган ҳолда эркин ижод қилишарди. Улардан ҳар қайсисининг ўзгача услуби ва овози бўлиб, Stevie Smithning аёлларга хос маҳзун, аммо кам сонли шеърали R.S. Thomasning исёнкорона ва туғилиб ўsgан юрти Уэлс нафаси уфуриб турган асарларидан тубдан фарқ қиласарди.

The Movement ва The Group оқимлари.

1950 йиллар адабий майдонини, таъбир жоиз бўлса, The Movement бутунлай “эгаллаб олди”. The Movement бир неча шоирлар гурухи бўлиб, уларни бирор-бир мактаб эмас, Stephen Spenderнинг “Horizon” журнали бирлаштириб турар эди. Гуруҳ намоёндалари Kingsley Amis, John Waine (бу икки шоир романнавис сифатида ҳам фаолият юритишар эди), Elizabeth Jennings, John Holloway, Thom Gunn, Donald Davie ва энг эътиборли ҳамда асосий аъзоси Philip Larkin эди.

Philip Larkin шоир ва ёзувчи бўлиб, унинг дастлабки шеърлари “Poetry from Oxford in Wartime” (1944) антологияси ва “The North Ship” (1945) тўпламларида чоп этилган. Кейинчалик ўзининг “The Less Deceived” (1955) ва “The Whitsun Weddings”

(1964) китобларини ҳам шеърхонлар этиборига ҳавола этган. Унинг “High Windows” (1974) тўпламидан жой олган қўплаб шеърлари муаллифнинг ўлим ва дунёнинг омонат эканлиги ҳақидаги ташвишли ўйларини ўзида акс эттиради.

The Movement оқими шоирлари ишчилар хукумати яратиб берган имкониятлардан фойдаланиб таълим олган авлод ёшлари эди. Улар асосан қуи ва ўрта синф вакиллари бўлиб Оксфорд ва Кембрижда стипендиялар эвазига таҳсил олишар эди ва кейинчалик ўзлари бошқа инглиз дорилфунунларида талабаларга сабоқ беришарди. Уларнинг илм дунёсига кириб келишларида инглиз танқидчиси F.R. Leavis ва Америка Янги Танқидчилик (New Criticism) мактабининг роли катта, аммо шунга қарамай улардан баъзилари, айниқса, Philip Larkin инглиз шеъриятига ташқаридан бўлиши мумкин бўлган ҳар қандай таъсирни қатъий рад этар эди.

The Movement шеърияти Янги Романтизм (New Romanticism) оқимига хос бўлган ортиқча гап сўзларга истеҳзоли муносабатда бўлиб, ўзида эса, аксинча, самимият, хушхулқилик, ҳиссиётларни меъёрида жиловлаган ҳолда халқ руҳига яқинликнин ифодалар эди. Бу оқим намоёндаларининг асосий мақсади “ўзаро сұхбат жараёнида ҳам ўз бадиийлтгини сақлаган ҳолда” [3] оддий халқ вакиллари томонидан ҳам қўлланилаверадиган шеърлар яратиш эди.

1950 йиллар назм майдонида The Movementдан бошқа оқимларнинг ҳам “дунёга келганлигини” кўришимиз мумкин. Ана шундай йўналишлардан бири Philip Hobsbaum ва Edward Lucie-Smith бошчилигидаги The Group оқимиdir. The Group гурӯҳи 1952 йилда ташкил топган бўлиб, намоёндалари Peter Porter, Peter Redgrove, George MacBeth ва Alan Brownjohnлардир.

The Group ҳеч қандай қолип ва андозага эга бўлмаган, лекин ҳамма учун бирдек очик шеърий анжуманлар кўринишида фаолият юритадигин оқим эди. Уларда шоирлар бир-бирларининг ижод намуналари билан bemalol танишиб фикр алмашишлари мумкин эди, бу усулда ижод қилиш кейинчалик оммалашиб кетди.

Ташқи таъсирлар ва “Underground” шеърияти.

1950 йилларда ўз ижодий фаолиятини бошлаган Donald Davie, Charles Tomlinson ва Tom Gunn каби бошқа кўплаб шоирлар Америка шеъриятига кўпроқ қизиқиши ва рағбат билдирилар. Улар учун Америка шеърияти ўзида шаҳар ҳаётини акс эттирган The Movement оқимидан кўра яқинроқ туюларди. Масалан ушбу оқим вакилларидан бири Tom Gunn кейинчалик W. H. Auden каби Америкага кўчиб кетади.

Инглиз шеъриятига ташқаридан бўладиган адабий таъсирларга ижобий муносабат билдириб, бундай уйғунликка ўз ҳиссаларини қўшган шоирлар сифатида Ted Hughes ва Geoffery Hillларни ҳам эътироф этиш мумкин. Гарчи бу икки

ижодкорнинг услублари бири-биридан буткул фарқ қиласа-да, уларнинг иккалалари ҳам давр ва замон ижодкорлардан The Movement оқими тақдим этаётган шеъриятдан кўра қучлироқ ижод намуналарини кутаётганлигини ҳис этишарди. Лекин улар бутунлай Америка томонга оғиб кетмасдан туғилиб ўсган ватанлари Англия ва айниқса, 1960 йиллардан кейин таржима инглиз шеъриятининг муҳим бир қисмига айланада бошлагач Европа шоирлари ижодига томон жиддийроқ назар ташлашди. Ted Hughes эса онгли тарзда ҳаммаёқни вайрон қилувчи инсоният цивилизациясидан ҳайвонот олами ва табиатни устун қўйиб куйловчи лирикаси билан инглиз шеъриятида ўз овозига эга бўлди.

1960 йилларгача инглиз шеърияти ижоди урушдан кейинги тартибсиз дунёда шахснинг шахс сифатидаги парчаланиб кетишини, ёзғизлик ва бўшлиқ ичра ноумид қолишини бўрттирироқ кўрсатувчи Америка шоирлари, хусусан Robert Lowell ва Sylvia Plath, таъсири остида бўлиб келди.

*Nobody in the lane, and nothing, nothing but blackberries,
Blackberries on either side, though on the right mainly,
A blackberry alley, going down in hooks, and a sea
Somewhere at the end of it, heaving. [5] (Blackberrying by Sylvia Plath)*

Танқидчи A. Alvarezнинг сўзлари билан айтганда, The Movementнинг “академик-маъмурий шеърияти” (“academic-administrative verse”) [3] бундай парчаланиш ва ёлғизликнинг “юқ”ини кўтара олмас эди ва шу сабабли ҳам, бир қатор ёш шоирлар таржима орқали бу вазифани адо этишди. Underground шеърияти ана шундай йўналишлардан бири эди.

“Underground Poetry” атамаси 1950 йиллар охирларидан 70 йиллар ўрталаригача ижод қилган, шеърларини одамларга оғзаки тарзда тақдим қилувчи британиялик шоирларнинг ижодига нисбатан қўлланилади. Underground шоирлари II Жаҳон Урушидан кейин пайдо бўлган Америка “Beat” шеърияти таъсири остида вужудга келган. Ушбу шеърий мактабга асос қилиб олинган ном - “Beat” атамаси мусиқадаги зарб - “beat”, урилган - “beaten” ва гоятда баҳтли - “beatific” каби маъноларни англатади. Beat намоёндалари ўз шеърларини асосан жаз мусиқаси ва буддизм таълимоти таъсири остида яратишарди. Underground шоирлари ҳам айнан шу маънода Beat шоирларига эргашибди ва ўз ижодларида жаз мусиқаси оҳангларидан кенг фойдаланишибди.

1960 йилларга келиб Британияда поп маданияти оммалашиб кетди. Барча табақа ёшларининг поп мусиқаси ва янгича йўналишда пайдо бўлиб келаётган шеъриятга қизиқишилари тобора ортиб борарди. Бу шеъриятнинг биринчи марта

кенг халқ оммасига яқин келиши бўлиб, бу яқинлашиш бевосита Underground шоирларининг ижоди билан боғлиқ эди.

Гарчи мантиқий оқими ёки аниқ қилиб белгилаб қўйилган расмий мактаби бўлмаса-да, танқидчилар бу гурӯҳ шоирларини “the Underground” номи билан эътироф этишади. У аслида, топганини ўртада баҳам қўрадиган қўплаб ёшларнинг эркин шаклланган гурӯҳи эди. Улар дастлаб ўз ижод намуналарини дўстлари даврасда ўқиб беришарди, кейинчалик эса кенг омма орасига, асосан саноатлашган шаҳарлар аҳолиси ичига кириб боришни ўз олдиларига мақсад қилиб қўйишиди. Улар шеър ёзаркан, тингловчилар аудиториясини ўз нуқтаи назарларини ижодкорларга сингдирувчи истеъмолчилар деб ҳисоблашарди. Улар бутун мамлакат бўйлаб кезиб юришарди, турли шеърий ва мусиқий кечалар ўюштиришарди ҳамда музейларда санъат асарлари оралаб ўз шеърларидан парчалар ўқиб беришарди.

Underground шоирлари одамлар орасига кириб уларга баланд овозда ўқиб бериш учун шеър ёзишарди. Одатда тингловчилар оммасининг истакларидан келиб чиққан ҳолда ҳеч қандай тайёргарликларсиз тӯғридан-тӯғри улар сўралган жойда шеър ўқиб кетаверишарди. Улар ўз ижодларига адабиётшунослар нуқтаи назарларидан эмас, тингловчиларнинг қўрсатаётган муносабатлари томонидан туриб баҳо беришарди, яъни улар ижодининг шаклланииб ривожланишида томошабинлар аудиторияси мухим роль ўйнар эди. Шунинг учун ҳам Underground шоирлари шеърларининг тили содда ва халқа яқин бўлиб, бу улар ижодининг ўзига хос жиҳатларидан бири ҳисобланарди.

Underground шоирлари ёзма шаклдан кўра оғзакисини қўпроқ маъкул кўрганликларидан ҳаттоқи, уларнинг айрим шеърлари факат магнит ленталаридагина сақланиб қолган.

Гарчи бу гурӯҳ шоирлари ижоднинг оғзаки шаклда олиб борилишини афзал кўришса-да, улардан баъзиларининг шеърлари турли хил адабий журналлар ва шеърий антологияларда ҳам чоп этилган. Брайн Пэттн асос солган “Underdog” журнали Underground шоирларининг ижод намуналарини ўзида ёритиб борувчи ана шундай нашрлардан бири эди.

Юқорида кўриб ўтганимиздек урушдан кейинги давр шеърияти ҳам инглиз адабиётининг катта ва бой бир қисми ҳисобланади. Лекин биз учун ҳозирги кун инглиз шеъриятининг, замондош ижодкорларнинг ўрганилимаган, очилмаган қирралари ҳали анчагина.

ФОЙДАЛАНИЛГАН АДАБИЁТЛАР РЎЙХАТИ:

1. Ахмеджанова, Д. Иностранный язык как средство духовно-нравственного развития школьников. International Journal of European Research Output (IJERO) Том 3, No. 2 <http://ijero.co.uk/index.php/ijero/article/view/15>
2. Кодирий, М. The Nature of Conceptual Metaphor and its Place in Modern Science. Academic Research Journal. Volume2.Issue 2. February,2023
3. Corcoran, N. English Poetry since 1940. London: Longman. 1993.
4. Poetry is ‘the best words in the best order’. Best Words Post -1914 Collection. 2005.
5. Rakhimova, M. Importance of Paremiology in Linguistics and Expression of Cultural Values. Best Journal of Innovation in Science, Research and Development. ISSN: 2835-3579 Volume: 03 Issue:1/2024.
6. <http://www.wikipedia>. free encyclopedia//Liverpool poets then and now//
7. <https://interestingliterature.com/2014/03/five-fascinating-facts-about-t-s-eliot/>